

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Endgültige Genehmigung der Abänderung des
Durchführungsplanes Erweiterungszone
(Wohnbauzone) C2 - Altes Kreuz - Gemeinde
Deutschnofen (2. Maßnahme)

OGGETTO:

Approvazione definitiva della modifica del piano di
attuazione della zona di espansione (zona
residenziale) C2 - Croce Vecchia - Comune di Nova
Ponente (2° provvedimento)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

15.06.2026

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die
Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften
wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die
Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente
Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero
per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i
componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.
	X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto
suindicato.

Endgültige Genehmigung der Abänderung des Durchführungsplanes Erweiterungszone (Wohnbauzone) C2 - Altes Kreuz - Gemeinde Deutschnofen (2. Maßnahme)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass der Durchführungsplan für die Wohnbauzone „Altes Kreuz“ mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 1886 vom 21.05.1973 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass mit eigenem Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 303 vom 27.04.2026 das Verfahren zur Abänderung des Durchführungsplanes der Erweiterungszone C2 – Altes Kreuz (Regglbergerhof), ausgearbeitet von Arch. Nösslinger Philipp, Lana vom 15.12.2025 im Sinne des Art. 60, Abs. 7 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. eingeleitet wurde;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten der Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) vom 31.03.2026;

Vorausgeschickt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft (GKRL) am 31.03.2026 festgestellt hat, dass die vorliegende Abänderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung unterliegt;

Festgestellt, dass innerhalb der Veröffentlichungs- bzw. Hinterlegungsfrist von 30 Tagen keine Stellungnahmen in dieser Gemeinde eingegangen sind und nun der Gemeindeausschuss im Sinne von Art. 60 des geltenden Landesraumordnungsgesetzes Nr. 9/2018 endgültig über den Plan entscheiden muss;

Nach eingehender Diskussion über den Abänderungsvorschlag;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Abänderung unverzüglich durchgeführt werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck EvIn47VjFX7n/D9hZB4xbVivW7i2Y5hrXcQbPrfAw/Y = vom 15.06.2026;

Hervorgehoben, dass kein buchhalterisches Gutachten erforderlich ist;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen

Approvazione definitiva della modifica del piano di attuazione della zona di espansione (zona residenziale) C2 - Croce Vecchia - Comune di Nova Ponente (2° provvedimento)

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il piano di attuazione della zona residenziale “Altes Kreuz” è stato approvato con delibera della Giunta Provinciale n. 1886 del 21.05.1973;

Accertato che con propria deliberazione della Giunta comunale n. 303 del 27.04.2026 è stata avviata la procedura concernente la modifica del piano di attuazione per la zona di espansione C2 – Croce Vecchia (Regglbergerhof), elaborata dall’Arch. Nösslinger Philipp, Lana in data 15.12.2025 ai sensi dell’art. 60, comma 7 della L.P. n. 9 del 10.07.2018 con successive modifiche ed integrazioni;

Visto il parere positivo della Commissione Comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) del 31.03.2026;

Premesso che la Commissione Commissione Comunale per il territorio e il paesaggio (CCTP) il 31.03.2026 ha verificato che questa modifica del piano di attuazione non è sottoposta alla valutazione ambientale strategica;

Accertato che nel limite di pubblicazione e di deposito di 30 giorni non sono pervenute a questo Comune osservazioni e di seguito a questo l'amministrazione comunale deve decidere sul piano in via definitiva, ai sensi dell'articolo 60 della vigente Legge urbanistica provinciale n. 9/2018;

Dopo ampia discussione alla presente proposta di modifica;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell’art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché si possa provvedere subito all’esecuzione della modifica;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale EvIn47VjFX7n/D9hZB4xbVivW7i2Y5hrXcQbPrfAw/Y = del 15.06.2026;

Rilevato che che non serve alcun parere contabile;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form

a voti unanimi espressi in forma legale

1. die Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C2 „Altes Kreuz“, ausgearbeitet von Arch. Philipp Nösslinger, Lana vom 15.12.2025 im Sinne des Art. 60, Abs. 7 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F., endgültig mit folgenden Unterlagen zu genehmigen:

Baulos R:

1.1 Nach einem Ankauf eines Grundstückes, G.p. 77/117 durch die Gesellschaft „Hotel Regglbergerhof des Roland Herbst & Co. KG“ von der Gemeinde Deutschnofen werden die neuen Grenzlinien und die neue Mappensituation in den Rechtsplan eingetragen;

1.2 Veränderung der bestehenden oberirdischen Baurechtsgrenze gemäß abgeändertem Rechtsplan;

1.3 Eintrag einer neuen unterirdischen Baugrenze im östlichen Teil des Grundstückes und ebenso im südlichen, neu angekauften Grundstück gemäß abgeändertem Rechtsplan.

1.4 Anpassung der möglichen Oberkante der Firsthöhe im Bereich des Schnittes C-D an die Firsthöhe A-B mit derselben Kote: absolute Kote Oberkante First +12,00 m.

1.5 Anpassung der bestehenden Gebäudesenke an das umliegende Gebäude, siehe Schnitt 2.3.4 des Rechtsplanes mit Definition der neuen möglichen Gebäudekote mit -2,75 m.

1.6 Anpassung der Definition der möglichen Zufahrt zur Tiefgarage.

Festgestellt, dass die Abänderung am Baulos H bereits genehmigt wurde;

2. gleichzeitig die nachfolgend angeführten technischen Unterlagen zu genehmigen:

- ■ Technischer Bericht
- ■ Technischer Bericht- Zusatzbericht
- ■ 02 Bestand
- ■ 03 Änderung
- ■ 04 Neuzustand
- ■ 05 Fotodokumentation
- ■ 09 Gestaltungsplan
- ■ Durchführungsbestimmungen

3. den genehmigten Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der

1. di approvare in via definitiva la modifica del piano di attuazione della zona residenziale C2 “Croce Vecchia”, elaborata dall’Arch. Philipp Nösslinger, Lana in data 15.12.2025 ai sensi dell’art. 60, comma 7 della L.P. n. 9 del 10.07.2018 con successive modifiche ed integrazioni, con la seguente documentazione:

lotto R:

2.1 A seguito dell’acquisto di un terreno, p.f. 77/117, da parte della società „ Hotel Regglbergerhof des Roland Herbst & Co. KG“ dal Comune di Nova Ponente, i nuovi confini e la nuova situazione mappale vengono inseriti nel piano normativo;

2.2 Modifica della linea di massima edificabilità fuori terra esistente secondo il piano normativo modificato;

2.3 Iscrizione di una nuova linea di massima edificabilità sotterranea nella parte est del terreno e anche nel terreno verso sud di recente acquisto secondo il piano normativo modificato.

2.4 Adeguamento della quota assoluta estremo colme nella zona della sezione C-D all’altezza del colmo A-B con lo stesso livello: livello di quota assoluta estremo colmo + 12,00 m.

2.5 Adeguamento della depressione del suolo esistente, al suolo circostante, vedi sezione 2.3.4 del piano normativo con definizione della nuova quota dell’edificio con -2,75 m.

2.6 Adeguamento della definizione del possibile accesso al garage sotterraneo.

Accertato che la modifica del lotto H è già stata approvata;

2. di approvare contemporaneamente i seguenti documenti tecnici:

- ■ Relazione tecnica
- ■ Relazione tecnica – relazione aggiuntiva
- ■ 02 stato attuale
- ■ 03 modifica
- ■ 04 stato finale
- ■ 05 documentazione fotografica
- ■ 09 piano di sistemazione
- ■ norme di attuazione

3. di pubblicare per la durata di 30 giorni la proposta del piano adottata, corredata della

Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen.

4. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
5. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnismahnahme reduziert.

relativa documentazione all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano.

4. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
5. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale